

本署檔案 EP 71/W5/4/7
OUR REF.:
來函檔案
YOUR REF.:
電話 2594 6033
TEL. NO.:
圖文傳真 2575 3371
FAX NO.:

Environmental Protection Department

46/F, Revenue Tower,
5 Gloucester Road,
Wan Chai, Hong Kong.



環境保護署總部
香港灣仔
告士打道五號
稅務大樓四十六樓

25 September 2009

Chartered Institute of Housing
Room 2709-11, Shui On Centre,
Nos 6-8 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong.
(Attn.: The Chairman)

Dear Sir/Madam,

**First Stage Public Engagement Exercise for the
Review and Development of Marine Water Quality Objectives**

The Environmental Protection Department (EPD) is inviting the community to offer views on the Review and Development of Marine Water Quality Objectives (WQOs). The First Stage Public Engagement Document that we issued today is enclosed for your information.

WQOs specify the water quality that should be achieved and maintained in order to promote the conservation and best use of our waters in the public interest. The aim of our review is to develop revised sets of WQOs that will serve as the objective and scientific basis for planning our environmental protection programmes and initiatives.

The public engagement exercise will proceed in two stages. In the first stage, we wish to gather views on the key issues to be addressed and the proposed approaches and methodologies to be adopted in the review and development of marine WQOs. The public will be further consulted on our proposals towards the end of the review.

We have uploaded the Public Engagement Document and the Technical Note to http://www.epd.gov.hk/epd/wqo_review/. This dedicated website also features a wide range of information including water quality data, the various examples of beneficial uses and overseas practices.


You are cordially invited to forward your views and comments to us by 31 December 2009 by the following means :

- By post : 33/F Revenue Tower
5 Gloucester Road
Wan Chai
- By fax : 2838 2155
- By email : wqo_review@epd.gov.hk

A public seminar will also be held on 31 October 2009 (Saturday) to gather public views. Your assistance is kindly sought to circulate the documents and encourage your members to participate in the public seminar. Please refer to the enclosed registration form for details and return to us by 28 October 2009 if you or your colleagues wish to attend.

We look forward to receiving your valuable views on the exercise.

Yours sincerely,



(Elvis WK AU)

Assistant Director (Water Policy)
for Director of Environmental Protection

Encl.

我們亦訂於 2009 年 10 月 31 日（星期六）舉辦公眾研討會，以收集公眾意見。謹請傳閱有關文件，並鼓勵 貴會會員踴躍參加，詳情請參見隨函附上的登記表格。如你或 貴會會員有意出席研討會，請於 2009 年 10 月 28 日或之前將登記表格交回環保署。

我們期望收到你對檢討與制定海水水質指標的寶貴意見。有勞之處，謹此致謝。

環境保護署署長

（助理署長（水質政策） 區偉光 代行）

連附件

二零零九年九月二十五日

公眾研討會 登記表格 Registration Form for Public Seminar

公眾研討會 Public Seminar

會場 Venue: 禮頓山 社區會堂 Leighton Hill Community Hall
地址 Address: 香港 跑馬地 黃泥涌道 133 號
133 Wong Nai Chung Road, Happy Valley, Hong Kong
日期 Date: 2009 年 10 月 31 日 (星期六) 31 October 2009 (Saturday)
時間 Time: 上午 10 時 至 中午 12 時 10 am - 12 noon
語言 Language: 英語及廣東話 (將提供即時傳譯服務)
English and Cantonese (simultaneous interpretation will be provided)

登記 Registration

Form with fields: No. of Participant(s), Name(s) of Participant(s), Name of Organization (if applicable), Tel, E-mail, Mailing Address

傳真 Fax:

如需即時傳譯服務，請剔(✓)以下方格
Please tick this box if you need simultaneous interpretation

請填妥此表格並於 2009 年 10 月 28 日或之前，電郵 / 傳真 / 郵寄 至環境保護署：

Please complete the Registration Form and send it to us by e-mail / fax / post on or before 28 October 2009:

電郵 E-mail: wqo_review@epd.gov.hk

傳真 Fax: 2838 2155

郵寄地址 Mailing Address:

海水水質指標檢討 WQO Review
環境保護署 Environmental Protection Department
水質政策及科學組 Water Policy and Science Group
香港 灣仔 33/F Revenue Tower
告士打道 5號 5 Gloucester Road
稅務大樓 33樓 Wan Chai, Hong Kong

公眾研討會會場的位置 Location of the Venue of the Public Seminar

